

СОФИЙСКИ УНИВЕРСИТЕТ
“Св. Климент Охридски”
1504, София
бул. “Цар Освободител” № 15
тел: 02 / 93 08 200
факс: 02 / 946 02 55



SOFIA UNIVERSITY
“St. KLIMENT OHRIDSKI”
Sofia 1504, Bulgaria
blvd. “Tzar Osvoboditel” 15
Tel. +3592 93 08 200
Fax: +3592 946 02 55

Исходящ № У-00-941 от 27. 08. 2014

ДО
ВСИЧКИ ЗАИНТЕРЕСОВАНИ ЛИЦА

П О К А Н А

за участие в обществена поръчка, възлагана чрез **публична покана**, с предмет:
„Организиране и провеждане на чуждоезикови обучения на членовете в целевата група“ съдържаща три обособени позиции:

обособена позиция 1 – обучение на английски език,

обособена позиция 2 – обучение на немски език,

обособена позиция 3 – обучение на френски език, по Проект № BG051PO001-3.3.06-0040 по схема за безвъзмездна финансова помощ BG051PO001-3.3.06 „Подкрепа за развитието на докторанти, постдокторанти, специализанти и млади учени“ с бенефициент на безвъзмездна финансова помощ: Софийски университет «Св. Климент Охридски» - Медицински факултет.

УВАЖАЕМИ ДАМИ И ГОСПОДА,

На основание чл.14, ал. 4, т. 2 от Закона за обществените поръчки (ЗОП) Ректорът на Софийския университет «Св. Климент Охридски» Ви отправя покана за представяне на оферти при условията и по реда на Глава осма „а“ от ЗОП за възлагане на обществена поръчка с предмет „Организиране и провеждане на чуждоезикови обучения на членовете в целевата група“ съдържаща три обособени позиции:

обособена позиция 1 – обучение на английски език,

обособена позиция 2 – обучение на немски език,

обособена позиция 3 – обучение на френски език

Прогнозна стойност 15 750.00 лева без ДДС

Източник на финансиране - договор № BG051PO001-3.3.06 -0040, Оперативна програма «Развитие на човешките ресурси», съфинансирана от Европейския социален фонд на Европейския съюз

Поканата за представяне на оферти се публикува едновременно в „Профила на купувача“ на интернет страницата на Университета и в Портала за обществени поръчки на АОП.

Настоящата покана има за цел да ви информира за изискванията на възложителя, необходими за подготовката на офертите за изпълнение на обществената поръчка.

Документацията за настоящата обществена поръчка е безплатна и може да бъде изтеглена от всяко заинтересовано лице от електронната страница на Софийския



ПРОЕКТ BG051PO001-3.3.06 -0040

«Изграждане на интердисциплинарни екипи от млади изследователи в областта на фундаменталните и приложни научни изследвания от значение за медицинската практика»
Проектът се осъществява с финансовата подкрепа на Оперативна програма «Развитие на човешките ресурси», съфинансирана от Европейския социален фонд на Европейския съюз



университет „Св. Климент Охридски“: <http://www.uni-sofia.bg> , раздел „Профил на купувача“

Участниците могат да получат допълнителна информация за обществената поръчка от отдел "Обществени поръчки" на тел. 93 08 541; 93 08 259; 846 42 10; e-mail: op@admin.uni-sofia.bg

Лицата, които подават оферти, следва да се запознаят и да се съобразят с всички указания, образци, условия и изисквания, посочени в документацията към поканата.

Всяка оферта трябва да съдържа най-малко:

1. данни за лицето, което прави предложението;
2. техническо предложение;
3. ценово предложение;
4. срок на валидност на офертата.

Офертите се подават в деловодството на Университета, на адрес гр. София, бул. „Цар Освободител“ № 15, етаж 1, стая 114-115, приемно време от 9:00 до 17:00 часа.

Всяка оферта трябва да се представи в запечатен непрозрачен плик (пакет) от участника или от упълномощен от него представител лично или по пощата с препоръчано писмо с обратна разписка или куриер. Върху плика участникът следва да посочи предмета на поръчката, номера на поканата, наименованието на участника, адрес за кореспонденция, телефон и по възможност факс и електронен адрес.

Крайният срок за получаване на офертите е **16.00 часа на 03.09.2014 г.**

Офертите на участниците **ще бъдат отворени от комисия**, определена със заповед на възложителя след изтичане на срока за получаване на офертите, в сградата на Ректората, гр. София 1504, бул. "Цар Освободител" № 15 от **16:30 ч. на 03.09.2014г.**

Всички оферти, които отговарят на обявените от Възложителя условия и бъдат допуснати до разглеждане, ще бъдат оценявани по критерия **«най-ниска цена»**.

Приложение: Документация за участие.

ВЪЗЛОЖИТЕЛ:

РЕКТОР:
проф. д-н Иван Илчев





АГЕНЦИЯ ПО ОБЩЕСТВЕНИ ПОРЪЧКИ
1000 София, ул. Лере 4
факс: 940 7078
e-mail: rop@aop.bg, e-rop@aop.bg
интернет адрес: <http://www.aop.bg>

ПУБЛИЧНА ПОКАНА

ДЕЛОВОДНА ИНФОРМАЦИЯ

<p>Деловодна информация Партида на възложителя: 00640 Поделение: _____ Изходящ номер: от дата 27/08/2014 Коментар на възложителя:</p>

РАЗДЕЛ I: ВЪЗЛОЖИТЕЛ

I.1) Наименование, адреси и място/места за контакт:		
Възложител Софийски университет «Св. Климент Охридски»		
Адрес бул. „Цар Освободител“ № 15		
Град София	Пощенски код 1504	Страна Р България
Място/места за контакт отдел "Обществени поръчки"	Телефон 02 9308541	
Лице за контакт (може и повече от едно лице) Бистра Петрова		
E-mail op@admin.uni-sofia.bg	Факс 02 9460255	
Интернет адрес/и (когато е приложимо) Адрес на възложителя: http://www.uni-sofia.bg Адрес на профил на купувача (или друг интернет адрес, на който е публикувана поканата): https://www.uni-sofia.bg/index.php/bul/universitet_t/administraciya/otdel_obschestveni_por_chki/profil_na_kupuvacha		

РАЗДЕЛ II

<p>Обект на поръчката <input type="checkbox"/> Строителство <input type="checkbox"/> Доставки <input checked="" type="checkbox"/> Услуги</p>
<p>Кратко описание „Организиране и провеждане на чуждоезикови обучения на членовете в целевата група“ съдържаща три обособени позиции обособена позиция 1 – обучение на английски език, обособена позиция 2 – обучение на немски език, обособена позиция 3 – обучение на френски език по Проект № VG051PO001-3.3.06-0040 по схема за безвъзмездна финансова помощ VG051PO001-3.3.06 „Подкрепа за развитието на докторанти, постдокторанти, специализанти и млади учени“ с бенефициент на безвъзмездна финансова помощ: Софийски университет «Св. Климент</p>

Охридски» – Медицински факултет.
 Настоящата обществена поръчка се възлага с оглед обезпечаване на научната и изследователската дейност на докторантите, постдокторантите и младите учени. Целта е оптимизация и по-голяма мобилност на работата на докторантите и постдокторантите. Организирането на езикови курсове за докторантите и постдокторантите и младите учени ще обезпечи интелектуалния ресурс за изследователската им и научна дейност и ще ги приобщи към актуалните постижения в тяхната научна област, което ще повиши качеството на произведението от тях интелектуален продукт. Ще подпомогне изграждането на интердисциплинарни екипи от млади изследователи в областта на фундаменталните и приложни научни изследвания от значение за медицинската практика.

Общ терминологичен речник (CPV)

Осн. предмет	Осн. код	Доп. код (когато е приложимо)
	80580000	

РАЗДЕЛ III

Количество или обем

По предварителните заявки на членовете от целевата група нивото на владеене на езика е както следва:

1. Английски език: ниво A1 – 2 човека; ниво A2 – 2 човека; ниво B1 – 5 човек; ниво B2 – 7 човека; ниво C1 – 3 човека; ниво C2 – 2 човека.
2. Немски език: ниво A1 – 4 човека; ниво A2 – 1 човек; ниво B1 – 1 човек; ниво B2 – 1 човек.
3. Френски език: ниво A1 – 4 човека; ниво A2 – 3 човека.

Прогнозна стойност

(в цифри): 15750.00 Валута: BGN

Място на извършване

гр. София

код NUTS:
BG411

Изисквания за изпълнение на поръчката

1. Участниците трябва да притежават необходимото образование, квалификация и опит за изпълнение на обществената поръчка, обособената позиция, за която подават оферта и да могат да ги докажат посредством представяне на документите, описани в настоящата документация.
2. Участниците трябва да са с основен предмет на дейност по предмета на настоящата поръчка.
3. Участниците следва да разполагат с квалифицирани преподаватели по съответния език.
4. Участниците следва да разполагат с поне 1 (едно) лице – технически организатор, притежаващ опит в организирането и провеждането на чуждоезикови обучения, за координиране на провеждането на курсовете.
5. Участниците трябва да представят списък на услуги, които са еднакви или сходни с предмета на настоящата поръчка, изпълнени през последните три години, считано от датата на подаване на офертата, с посочване на стойностите, датите и получателите.
6. Участниците следва да разполагат с подходящо техническо оборудване (учебна база, техника и др.), гарантиращо качествено и в срок изпълнение предмета на настоящата обществена поръчка.

7. Участникът трябва да има право да издава сертификати или еквивалентни документи, удостоверяващи съответствие на нивата съгласно Общата европейска езикова рамка (ОЕЕР). Когато представеният сертификат не е издаден съгласно Общата европейска езикова рамка, в тежест на участника е да докаже съответствие с изискуемите нива от ОЕЕР. Участниците трябва да представят в офертите си и образец на сертификат или еквивалентен документ за завършен курс.
8. Определеният изпълнител следва да извърши входен тест за установяване нивото на владеене на езика от членовете на целевата група.
9. Определеният изпълнител следва да проведе финални тестове и издаде сертификати или еквивалентни документи за завършен курс според общо европейската езикова рамка.
10. За съответното езиково ниво групите трябва да са минимум 1 – максимум 8 човека.
11. Участникът избран за изпълнител, следва да осигури пълни индивидуални комплекти от учебни материали за всеки участник и съответните нива.

Критерий за възлагане	
<input checked="" type="checkbox"/> най-ниска цена	<input type="checkbox"/> икономически най-изгодна оферта
Показатели за оценка на офертите	
Срок за получаване на офертите	
Дата: 03/09/2014 дд/мм/гггг	Час: 16:00
Европейско финансиране	
Да <input checked="" type="checkbox"/> Не <input type="checkbox"/>	
Допълнителна информация	
Допълнителна информация и документи, свързани с поръчката, могат да бъдат получени на посочения интернет адрес или друго:	
Документацията на настоящата обществена поръчка е безплатна и може да бъде изтеглена от всяко заинтересовано лице от електронната страница на Софийския университет „Св. Климент Охридски“ : http://www.uni-sofia.bg/index.php/bul/universitet_t/administraciya/otdel_obschestveni_por_chki/profil_na_kupuvacha	

РАЗДЕЛ IV

Срок на валидност на публичната покана (включително)
Дата: 03/09/2014 дд/мм/гггг